

Bruxelles, 13. ožujka 2019.
(OR. en)

7457/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0076 (NLE)

PECHE 115

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	12. ožujka 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 135 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Gambije i njegova Protokola o provedbi

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 135 final.

Priloženo: COM(2019) 135 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 12.3.2019.
COM(2019) 135 final

2019/0076 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i
Republike Gambije i njegova Protokola o provedbi**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Vijeće je ovlastilo Europsku komisiju da u ime Europske unije sudjeluje u pregovorima o novom Sporazumu između Europske unije i Republike Gambije te o Protokolu u kojem se utvrđuju ribolovne mogućnosti i financijski doprinos. Pregovarači su po okončanju pregovora 19. listopada 2018. parafirali Sporazum i Protokol. Novim Sporazumom stavlja se izvan snage i zamjenjuje postojeći sporazum, koji je stupio na snagu 2. lipnja 1987.; novi Sporazum obuhvaća razdoblje od pet godina od datuma njegove privremene primjene te se automatski produžuje. Novi Protokol obuhvaća razdoblje od šest godina od datuma privremene primjene kako je određeno u članku 13., a riječ je o datumu na koji su ga potpisale obje stranke.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

Glavni je cilj novog Sporazuma osigurati ažurirani okvir uzimajući u obzir prioritete reformirane zajedničke ribarstvene politike¹ i njezine vanjske dimenzije, u cilju uspostave strateškog partnerstva u ribarstvu između Europske unije i Republike Gambije.

Cilj je Protokola odobriti ribolovne mogućnosti plovilima Europske unije u gambijskim vodama uzimajući u obzir raspoložive znanstvene procjene, u prvom redu procjene Odbora za ribarstvo za srednjoistočni Atlantik (CECAF), poštujući najbolje raspoložive znanstvene savjete i preporuke Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), a u granicama raspoloživog viška. Komisija se među ostalim oslonila na rezultate preliminarnog ocjenjivanja mogućnosti sklapanja novog Sporazuma i Protokola koje su proveli vanjski stručnjaci. Cilj je i poboljšati suradnju između Europske unije i Republike Gambije radi promicanja održive ribarstvene politike i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u gambijskoj ribolovnoj zoni u interesu objiju stranaka.

Protokolom se predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- 28 tunolovaca plivaričara,
- 10 plovila s ribarskim štapovima,
- 3 kočarice (za senegalskog oslića, dubokomorsku pridnenu vrstu).

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Pregovori o novom Sporazumu o partnerstvu u ribarstvu s Gambijom vode se u okviru vanjskog djelovanja Unije prema zemljama AKP-a, posebno uzimajući u obzir ciljeve Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Odabrana pravna osnova je Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., kojim je uspostavljena zajednička ribarstvena politika, i članak 218. stavak 6. točka (a) podtočka vi., kojim je uspostavljena dotična faza u postupku pregovaranja i sklapanja sporazuma između Unije i trećih zemalja.

¹ SL 354, 28.12.2013., str. 22.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan s ciljem uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje provode plovila Unije u vodama trećih zemalja, što je utvrđeno člankom 31. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici. Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

3. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos iznosi 550 000 EUR, a obuhvaća sljedeće:

(a) godišnji iznos od 275 000 EUR za pristup ribolovnim resursima u gambijskoj ribolovnoj zoni koji odgovara referentnoj tonaži od 3 300 tona godišnje za vrlo migratorne vrste;

(b) potporu za razvoj gambijske sektorske ribarstvene politike, koja iznosi 275 000 EUR godišnje; Ta je potpora u skladu s gambijskom nacionalnom politikom u području održivog upravljanja ribolovnim resursima unutarnjih voda i morskim ribolovnim resursima.

4. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Mehanizmi praćenja predviđeni su u Protokolu koji je sadržan u novom Sporazumu o partnerstvu.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Gambije i njegova Protokola o provedbi

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom (v.) i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta²,

budući da:

- (1) Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila novi Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Gambije (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu”) te novi Protokol o provedbi uz Sporazum o partnerstvu (dalje u tekstu „Protokol”).
- (2) Sporazum o partnerstvu i Protokol parafirani su po okončanju pregovora 19. listopada 2018.
- (3) Sporazumom o partnerstvu stavlja se izvan snage prijašnji Sporazum sklopljen između vlada Republike Gambije i Europske ekonomske zajednice o ribolovnim aktivnostima uz obalu Gambije, koji je stupio na snagu 2. lipnja 1987.
- (4) U skladu s Odlukom Vijeća 2018/.../EU³, novi Sporazum o partnerstvu i Protokol potpisani su ... [*unijeti datum potpisivanja*].
- (5) Sporazum o partnerstvu i Protokol privremeno se primjenjuju od datuma njihova potpisivanja.
- (6) Sporazum o partnerstvu i Protokol potrebno je odobriti u ime Europske unije.
- (7) Člankom 9. Sporazuma o partnerstvu osnovan je Zajednički odbor nadležan za praćenje provedbe Sporazuma o partnerstvu. Nadalje, u skladu s člancima 5., 6. i 8. Protokola, Zajednički odbor može odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena trebalo bi, uz ispunjenje posebnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje prema pojednostavnjenom postupku,

²

³ SL L ..., ..., str. .

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Gambije („Sporazum o partnerstvu”) i njegov Protokol o provedbi („Protokol”) odobravaju se u ime Unije.

Tekst Sporazuma o partnerstvu i Protokola priložen je ovoj Odluci kao Prilog I.

Članak 2.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu II. ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola koje donosi Zajednički odbor osnovan člankom 9. Sporazuma o partnerstvu.

Članak 3.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu ili osobe ovlaštene da u ime Europske unije dostave obavijesti iz članka 18. Sporazuma o partnerstvu i članka 16. Protokola, kojima se izražava suglasnost Europske unije da bude vezana tim aktima.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*